

ÚRADNÝ PREKLAD Z ANGLIČTINY DO SLOVENČINY / CERTIFIED TRANSLATION FROM
ENGLISH INTO SLOVAK

Predmet prekladu / Document description: LICENCIA CERTIFIKÁT NA POUŽÍVANIE
EURÓPSKEJ ZNAČKY / LICENCE CERTIFICATE TO USE THE EUROPEAN MARK

Počet strán prekladanej listiny / Number of pages of the translated document: 01

Počet strán prekladu / Number of pages of the translation: 01

Počet odovzdaných vyhotovení / Number of copies handed over: 1

Miesto a dátum prekladu / Place and date of translation: Bratislava, 03-JUL-2019

Prekladateľ / Translator: Martin Krakovský

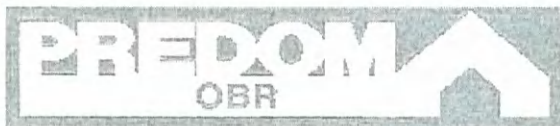
krakovsky.martin@gmail.com

Zadávatel / Client: Skrivanek Slovensko, s.r.o.

preklady@skrivanek.sk

Číslo spisu/objednávky / File/Order number: -

Číslo v prekladateľskom denníku / Translator's register entry No.: 417/2019



ITE PREDOM Division
53, Krakowiaków Str.
02-255 WARSAW, POLAND

ENEC Certification Body registered under ID 30. Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com
Jednostka Certyfikująca ENEC zarejestrowana pod numerem ID 30. Ważność licencji można sprawdzić na www.enec.com

LICENCE

CERTIFICATE/CERTYFIKAT

to use the European Mark

Licencja na używanie europejskiego Znak



Licence/Certificate No. / Licencja/ Certyfikat Nr **0206/ENEC/19**

Under the conditions given in the following pages of this document, the licence to use the ENEC Mark in conjunction with the suffix 30, as shown above, has been issued to:

Zgodnie z warunkami przedstawionymi na następnych stronach tego dokumentu, licencja na używanie Znak ENEC w połączeniu z przyrostkiem 30, jak ukazano powyżej, została wydana dla:

Signify Poland Sp.z o.o. O/Kętrzyn
ul. Chrobrego 8, 11-400 Kętrzyn, Poland

For the products: *Dla wyrobów:*

Luminaires for road and street lighting *Oprawy oświetleniowe drogowe i uliczne*

Manufacturing place: *Miejsce Produkcji*

Signify Poland Sp.z o.o. O/Kętrzyn
ul. Chrobrego 8, 11-400 Kętrzyn, Poland

Trade name: *Znak towarowy:*

PHILIPS

Type(s)/Model(s): *Typ(y), model(e):*

UniStreet gen2 BGP281 / BGP282 / BGP283 / BGP284...I... – series;
LumiStreet gen2 BGP291 / BGP292 / BGP293 / BGP294...I... – series;
LumiStreet Pro gen2 BGP391 / BGP392 / BGP393 / BGP394...I... – series

(see Appendix/ patrz Załącznik)

Technical data/ *Dane Techniczne:* 220 -240V, 50/60Hz, IP66, ta 15°C, 25°C, 35°C, 40°C, 45°C, 50°C, cl.I
– details in the Appendix/Szczegóły w Załączniku

Complying with the following European Standards: *Zgodnymi z następującymi normami europejskimi*

EN 60598-2-3:2003
EN 60598-2-3:2003/ A1:2011
EN 60598-1:2015
EN 60598-1:2015/A1:2018

(the test reports/ raporty z badań:

Ref. No. BS-3/060/B/19 + Att. No. 1 (EU GD and ND ref.No.BS-3/060/B/1/19) dated 29.05.2019 performed by the Testing Laboratory ITE PREDOM Division (Accreditation PCA AB 003)

Date: *Data* 14-06-2019

Signature:

Name: Joanna Walczak-Ziótkowska

Aleksander Piotrowski

Position: Manager of Certification Office

Deputy Director of ITE PREDOM Division

This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification. The ENEC mark may be applied to the products as specified in this licence for the duration of the Licence Agreement. No. R6/ENEC/02/10 dated 2010-02-09 and under conditions of the Licence agreement. This licence is issued on 14-06-2019 and expires upon withdrawal any of the above mentioned standards. Niniejsza licencja została wydana zgodnie z założeniem i pod warunkiem, że licencjodawca posiada wszelkie niezbędne prawa w odniesieniu do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji. Znak ENEC może być stosowany na wyrobach wymienionych w niniejszej licencji przez okres obowiązywania Umowy licencyjnej Nr R6/ENEC/02/10 z dnia 2010-02-09 i na warunkach tej Umowy. Niniejsza licencja została wydana w dniu 14-06-2019 i traci ważność po wycofaniu którejkolwiek z wyżej wymienionych norm.

Additional information – see the Appendix.

Dodatkowe informacje – patrz Załącznik.



ITE PREDOM Division
53, ul. Krakowiaków
02-255 Warszawa, POLSKO

Certifikačný orgán ENEC zaregistrovaný pod identifikačným č. 30. Platnosť licencií ENEC je možné overiť na webovej stránke enec.com.

LICENCIA

CERTIFIKÁT
na používanie európskej značky



Lincencia/Certifikát č. 0206/ENEC/19

Na základe podmienok, uvedených na nasledujúcich stránkach tohto dokumentu, bola vydaná licencia na použitie značky ENEC v spojitosti s kódovým označením 30, ako je uvedené vyššie, spoločnosti:

Signify Poland Sp.z o.o. O/Kętrzyn
Ul. Chrobrego 8, 11-400 Kętrzyn, Poľsko

Na výrobky:

Svietidlá pre cestné a pouličné osvetlenie

Miesto výroby:

Signify Poland Sp.z o.o. O/Kętrzyn
Ul. Chrobrego 8, 11-400 Kętrzyn, Poľsko

Obchodný názov:

PHILIPS

Typ(y)/Model(y):

UniStreet gen2 BGP281/BGP282/BGP283/BGP284...I... – séria;
LumiStreet gen2 BGP291/BGP292/BGP293/BGP294...I... – séria;
LumiStreet Pro gen2 BGP391/BGP392/BGP393/BGP394...I... – séria;
(pozri Prílohu)

Technické údaje: 220 – 240 V, 50 Hz/60Hz, Tepl. 15 °C, 25 °C, 35°C, 40 °C, 45 °C, 50 °C tr. I
– podrobnosti sú v prílohe

Výrobky spĺňajú nasledujúce európske normy:

EN 60598-2-3:2003
EN 60598-2-3:2003/A1:2011
EN 60598-1:2015
EN 60598-1:2015/A1:2018

(skúšobné protokoly:

Ref.č. BS-3/060/B/19 + Atest č. 1 (EU GD a ND ref. č. BS-3/060/B/1/19) vyhotovené 29.05.2019 Skúšobňou divízie ITE PREDOM (Akreditácia PCA AB 003)

Dátum: 14. 06. 2019

Podpis:

Meno: Joanna Walczak Złotkowska
nečitateľný podpis

Funkcia: Vedúci certifikačného oddelenia

Aleksander Piotrowski
nečitateľný podpis

Námestník riaditeľa divízie ITE PREDOM

Táto licencia bola vydaná za predpokladu a je podmienená skutočnosťou, že držiteľ licencie vlastní všetky zákonné práva na výrobok predložený na testovanie a certifikáciu. Značka ENEC sa smie používať na výrobky uvedené v tejto licencií počas platnosti licenčnej zmluvy č. R6/ENEC/02/10 z dňa 09. 02. 2010 a za podmienok stanovených v zmluve. Táto licencia sa vydáva dňa 14. 06. 2019 a jej platnosť vyprší skončením platnosti ktorejkoľvek z noriem uvedených vyššie.

Doplňujúce informácie – pozri Prílohu

Zložka č. R1/ENEC/19/0360

Preklad/prekladateľský úkon som overil ako prekladateľ
zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov,
ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej
republiky v odbore slovenský jazyk/anglický jazyk pod
evidenčným číslom 971088.

Certified to be verified by a sworn translator of English
and Slovak languages registered with the Ministry of
Justice of the Slovak Republic in the List of Experts,
Interpreters and Translators under number 971088.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom / Translator's register entry No.: 477 12019

Prekladané listiny súhlasia s priloženými listinami / Certified to be a true and faithful translation of the attached
document.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý následkov vedome nepravdivého prekladu/prekladateľského úkonu / I am
aware of the consequences of willfully untrue translation.



.....
Odtlačok úradnej pečate / Official stamp

.....
Podpis prekladateľa / Translator's signature

